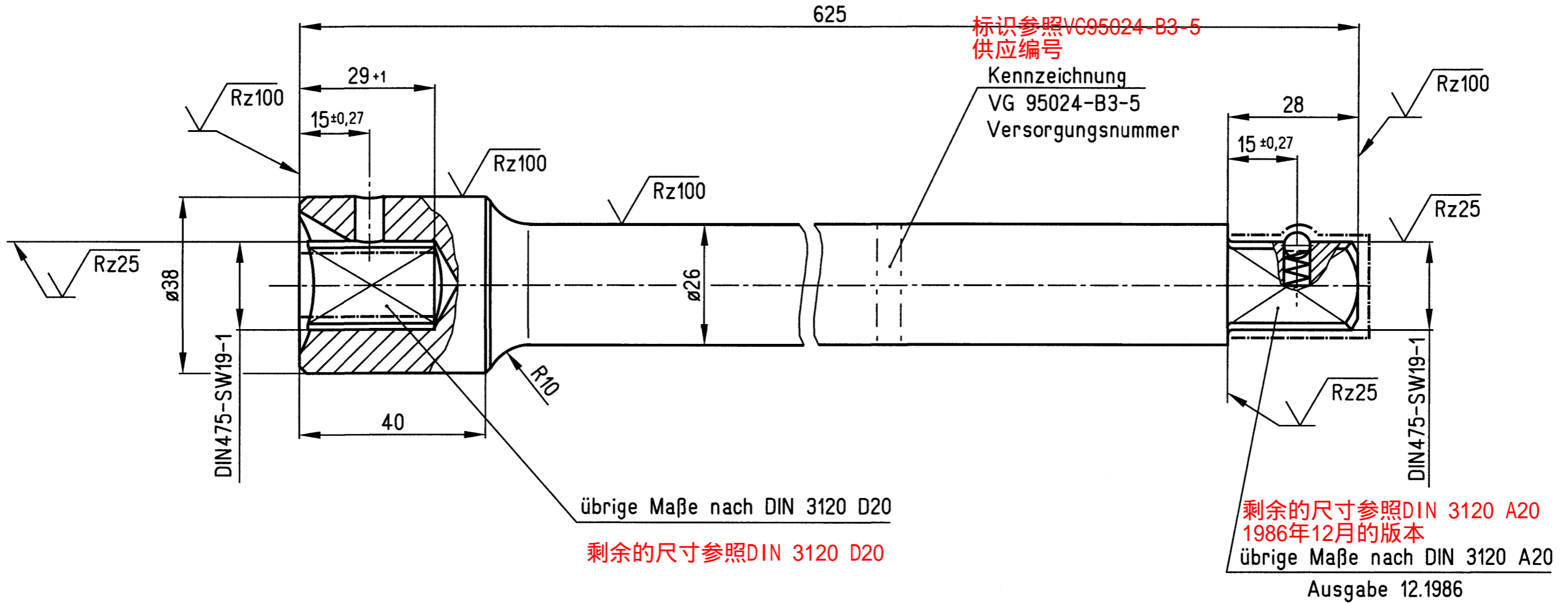


The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without explicit authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved.



硬化
gehärtet 39+4HRC
vergütet $R_m 1150+200 \text{ N/mm}^2$
调质

喷漆参照 Anstrich nach 2360-000000.01.0

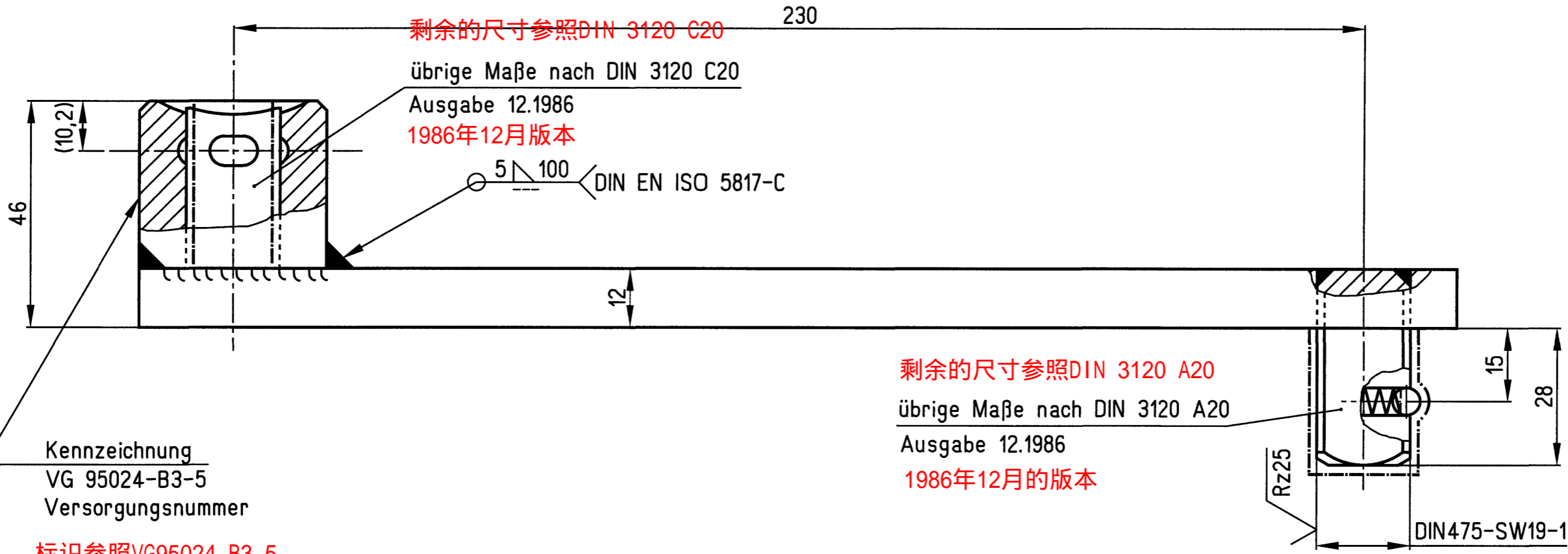
----lackfrei u. geölt mit S-761
---标识的区域无需喷漆, 使用S-761涂油

nicht angegebene Maße nach Wahl des Herstellers

未给出的尺寸由供应商自由选择

© Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG München 2007 Benutzungsrechtsverweis nach VG 95034 beachten				Nachbaufirma 1297140	
Maße ohne Toleranzangabe ISO 2768-m				Oberfläche DIN ISO 1302 	
Maßstab 1:1				Masse (Gewicht)	
Werkstoff (Halbzeug, Rohteil-Nr. usw.) 1.2208 (31CrV2) wahlweise 1.7225 (42CrMo4)				Benennung 或者 Mittelstück	
Zeichnungsnummer des Erstellers 2360-264433.00.0				Blatt 1 1	
g neue Urz. SW 195 30.01.07 Sch <i>Ujn</i>				KMW KRAUSS-MAFFEI WEGMANN	
f SW 157 15.11.90 St				Zeichnungsnummer des Erstellers 2360-264433.00.0	
Mik Zust. Änderung Datum Name Norm Urspr.				Ers. für RoSy-Zeichnung	

The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without explicit authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved.

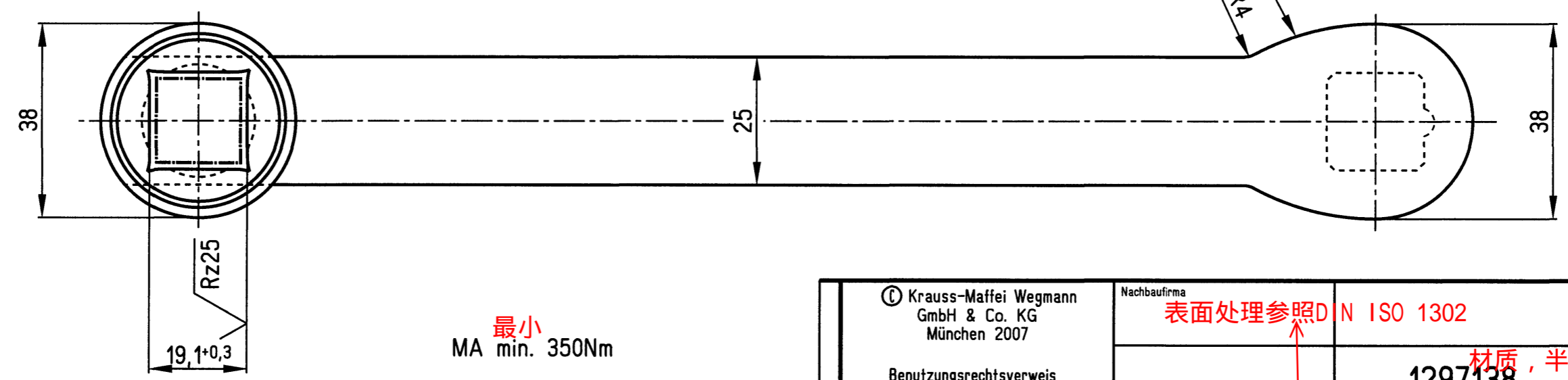


剩余的尺寸参照DIN 3120 C20
 übrige Maße nach DIN 3120 C20
 Ausgabe 12.1986
 1986年12月版本
 5/100 DIN EN ISO 5817-C

剩余的尺寸参照DIN 3120 A20
 übrige Maße nach DIN 3120 A20
 Ausgabe 12.1986
 1986年12月的版本

Kennzeichnung
 VG 95024-B3-5
 Versorgungsnummer

标识参照VG95024-B3-5
 供应编号



最小
 MA min. 350Nm

未给出的尺寸由供应商自行选择
 nicht angegebene Maße nach Wahl des Herstellers

硬化
 gehärtet 39+4HRC
 调质
 vergütet $R_m 1150+200 \text{ N/mm}^2$

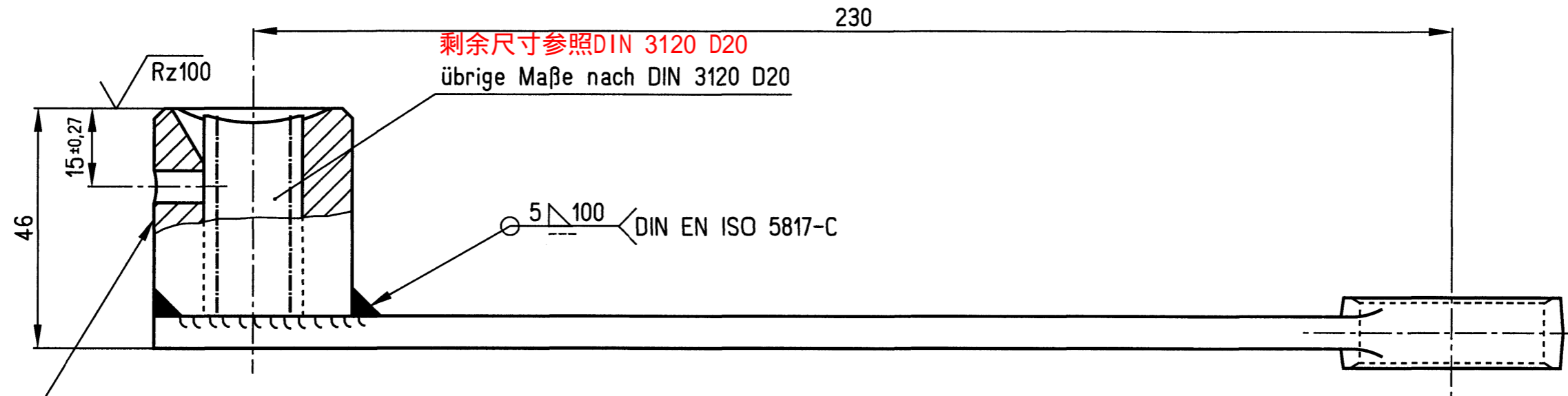
喷漆参照Anstrich nach 2360-000000.01.0

--- lackfrei u. geölt mit S-761

---标识的区域无需喷漆, 使用S-761涂油

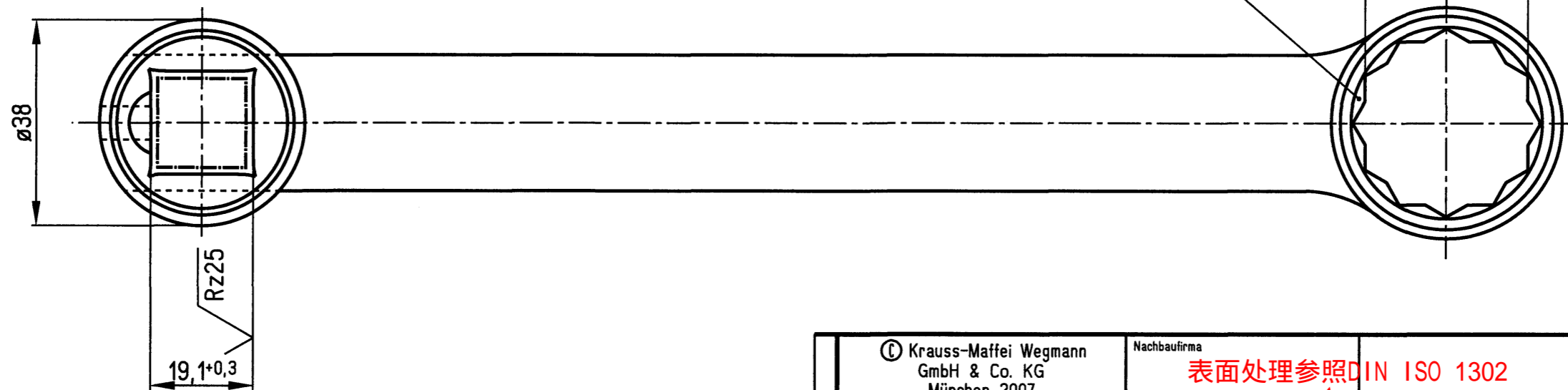
© Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG München 2007 Benutzungsrechtsverweis nach VG 95034 beachten				Nachbaufirma 表面处理参照DIN ISO 1302		1297138 材质, 半成品, 坯件编号等	
Maße ohne Toleranzangabe ISO 2768-m 未标注公差的尺寸参照 ISO 2768-m				Oberfläche DIN ISO 1302		Maßstab 1:1 Masse (Gewicht) 1.2208 (31CrV2) Werkstoff (Halbzeug, Rohteil-Nr. usw.) wahlweise 1.7225 (42CrMo4)	
2007 Datum Bearb. 30.01.07 Schinnerl Gepr. 08.04.08 Norm Sichtvermerk EW121				Name Benennung Vierkantsteckschlüssel 或者		Zeichnungsnummer des Erstellers 2360-264431.00.0 Blatt 1/1	
f neue Urz. SW 195 30.01.07 Sch e SW 157 15.11.90 St				Urspr.		Ers. für RoSy-Zeichnung	
Mik Zust. Änderung Datum Name Norm				Urspr.		Ers. für RoSy-Zeichnung	

The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without explicit authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved.



Kennzeichnung
VG 95024-B3-5
Versorgungsnummer
标识参照
VG95024-B3-5
供应编号

由复线扳手制成，参照DIN 837 B30x36
gefertigt aus Doppelringschlüssel DIN 837 B30x36



硬化
gehärtet 39+4HRC
vergütet $R_m 1150+200 \text{ N/mm}^2$
调质

喷漆参照 Anstrich nach 2360-000000.01.0

--- lackfrei u. geölt mit S-761

--- 标识的区域无需喷漆，使用S-761涂油

nicht angegebene Maße nach Wahl des Herstellers

未给出的尺寸由供应商自行选择

© Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG München 2007		Nachbaufirma 表面处理参照DIN ISO 1302		1297139 材质，半成品，坯件编号等	
Benutzungsrechtsverweis nach VG 95034 beachten		Maße ohne Toleranzangabe ISO 2768-m		Maßstab 1:1 Masse (Gewicht)	
未标注公差的尺寸参照 ISO 2768-m		Oberfläche DIN ISO 1302		Werkstoff (Halbzeug, Rohteil-Nr. usw.) 1.2208 (31CrV2) wahlweise 1.7225 (42CrMo4)	
2007		Datum		Benennung	
Bearb.		30.01.07		Schmperl	
Gepr.		08.04.08		或者 Ringschlüssel	
Norm		EW121		Zeichnungsnummer des Erstellers	
Sichtvermerk		EW121		2360-264432.00.0	
f neue Urz.		SW 195		Blatt	
SW 195		30.01.07		1	
e SW 157		15.11.90		1	
Mik		Zust.		Ers. für	
Änderung		Datum		Name	
Norm		Urspr.		RoSy-Zeichnung	

The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without explicit authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved.

扭矩扳手连接

Anschluss für Drehmomentschlüssel
 $M_A=350\text{Nm}$

(689)

(230)

包装上标识参照
 VG95024-X0-0
 Kennzeichnung
 VG 95024-X0-0
 auf Verpackung

表面处理参照DIN ISO 1302

© Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG München 2007				Nachbaufirma		1297127	
Benutzungsrechtsverweis nach VG 95034 beachten				Maße ohne Toleranzangabe		Maßstab	1:2,5
				Oberfläche DIN ISO 1302		Masse (Gewicht)	
				2007		Werkstoff (Halbzeug, Rohteil-Nr. usw.)	
				Datum		Benennung	
				Name		Spezialschlüssel für Tragarmbefestigung	
				Bearb. 30.01.07		Schinnerl	
				Gepr. 04.04.08		Krauss	
				Norm		EW121	
				Sichtvermerk		Zeichnungsnummer des Erstellers	
				d neue Urz.		2360-264430.00.0	
				SW 195 30.01.07		Blatt	
				c SW 157 15.11.90 St		1	
				Mik Zust.		Ers. für	
				Änderung		RoSy-Zeichnung	
				Datum		1	
				Name		1	
				Norm			
				Urspr.			